

Porównanie tłumaczeń Jana 7:32

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Usłyszeli — Faryzeusze — tłum szeptający o Nim te, i wysłali — arcykapłani i — Faryzeusze podwładnych, aby schwytaliby Go.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Usłyszeli faryzeusze tłum szemrzący o Nim te i wysłali faryzeusze i arcykapłani podwładnym aby schwytaliby Go
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Faryzeusze usłyszeli, że tłum tak o Nim szepce, stąd arcykapłani i faryzeusze* posłali podwładnych, aby Go schwytali. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Usłyszeli faryzeusze tłum szepczący o nim to, i wysłali arcykapłani i faryzeusze pachołków, aby pojмали go.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Usłyszeli faryzeusze tłum szemrzący o Nim te i wysłali faryzeusze i arcykapłani podwładnym aby schwytaliby Go

¹⁾ Niektórzy z nich tworzyli Sanhedryn (<x>500 7:45</x>;<x>500 18:3</x>; <x>510 5:22</x>, 26), <x>500 7:32</x>L.